



108年教育部

閩客語文學獎

用本土語言尋找文學的絕境



閩南語 ▶ 散文 ▶ 教師組

涂瑛珺 女士

得獎作品 /

水怪



【得獎感言】

保持熱情恰希望，予每一工攞過甲誠精彩。

你捌對我講過我是你上重要的人，你會保護我的安全。人講翁仔某頂世人是相欠債，這世人才會做翁某。頂世人你一定無欠我，這世人我干焦會使佇你的性命中搵一下仔豆油爾爾。

想欲共這篇《水怪》送予你，想欲對你講：「感謝你的愛。」



水怪

傳說英國的尼斯湖有一隻水怪，全世界的人攏相爭欲去看覓，向望會當看著伊的真面目。毋過逐家一定毋知影，臺灣嘛有一隻水怪，伊捌覘佇中興湖內底，恬恬守護美人魚……。

第一改看著水怪，是佇咧二十冬前。伊有一雙圓滾滾的目矑，戇呆的表情，身懸百八、軀跤軀手，看起來真無合。水怪恰伊的稱呼全款，真怪，心花開的時陣喙笑目笑；悲傷的時陣嘛文文仔笑，敢若這世人若無對人笑，就會辜負逐家全款。

水怪真恰意大自然，嘛真愛護身軀邊的環境。伊研究植物、研究微生物。規年迴天摸的、看的攏是遮的物件。伊一定想袂到這個世界上，有另外一種生物的存在，伊嘛一定料想袂到這個生物會行入去伊的性命，落尾煞來恬恬離開……。

彼冬的歇熱，中興大學土環系的研究室拄成立一個團隊，其實我無清楚這個團隊到底是咧研究啥物，就按呢戇戇矣加入，叫是工課干焦泡咖啡爾爾。等到第一工meeting，博士班的學長分配我恰伊比賽做實驗，看啥人先共『大腸桿菌』DNA揣出來。聽著按呢的任務，我煞來著生驚。我讀的是文學，幾百年前就毋捌磕實驗器材的人，寫詩句勉強會當騙食騙淋；叫我穿白袍，提『微量吸管』(PIPETMAN)抽生物的DNA，這根本就是阿婆生困，誠拚咧。

第一改穿實驗衫、掛手套，看起來閣真大範，袂輸是正牌的研究員全款。伊知影我啥物攏袂曉，所以沓沓仔教我。一開始倚佇工作檯前，兩肢手躡入去透明的門簾，提棉仔枝佇『培養皿』抹大腸菌，佇無菌的檯面操作才袂透濫著垃圾物件，抹好了後愛嵌蓋，共遮的『培養皿』囡佇溫暖的環境，予伊勻勻仔生炭。大腸菌敢若蛇蜇，真有活力，佇適合的環境就會快速生炭。看著『培養皿』頂懸攏是白色的豆仔點，親像黴菌(bai₃₅ khin₅₁)全款炭開，心內感覺誠有成就。自細漢我就足驚動物，毋敢磕、嘛毋敢飼寵物，這馬煞咧飼大腸菌，是講應該無人共伊當做寵物咧飼吧？

看著大腸菌滿滿是，孕育的工課告一段落，繼落來伊教我細膩仔提『微量滴管』來抽大腸菌，共抽出來的物件囡入去『離心機』予伊高速捫(hiù)起來，到尾沉底的物件就是阮欲愛的。自細漢我咧學物件就比人較緊，跤手閣扭掠，共『大腸桿菌』DNA揣出來的人，是我。逐家攏講我是烏斫仔貯豆油。



原本叫是這個DNA會予我要規個月，想袂到干焦幾工仔爾爾，我就完成任務，繼落來的工課愛靠專業的，我這個外行的真正是無法度插手。了後雖然有參加每一改的meeting，毋過逐家講的攏是一寡仔專業術語，這是我這世人聽過比文言文閣較歹翻譯的語言，根本是鴨仔聽雷，全部聽甲霧嘎嘎，干焦聽有「E. coli」，因為伊的底細(DNA)已經予我摸甲一清二楚。

繼落來個佻月的時間，伊逐工攏愛隔四點鐘入去實驗室操作，一直到實驗結果出來才停睏，而且愛共遮的過程佻結果寫做論文。伊為著欲予我排解無聊，對網路的PTT掠一篇張張長的小說，硬欲叫我共這篇小說讀了。彼是『痞子蔡』佻『輕舞飛揚』的愛情故事，笑談的對話予人看甲笑哈哈，毋過劇情的落尾煞予人感覺真稀微。彼咧時陣我才發覺伊佇PTT頂懸的稱呼號做「你的中興湖水怪」，我心內懷疑，到底是有佻需要人愛，無那會講是「你的」？我想講伊若是水怪，按呢我就是美人魚，因為仝種的生物才會相拄啊！

踎佇實驗室的生活真艱苦，三頓無照起工咧食，愛睏的時干焦會當眯一下爾爾。等待實驗的結果誠折磨，身軀的拖磨就煞，心內的壓力毋是別人會當體會的。為著欲故一口氣，我佻伊定定佇校園散步。校園的面積有佻大、電火柱仔有幾枝、路邊減幾粒石頭、加佻濟叢樹仔、佻一个系所半暝電火閣光爍爍，阮攏真清楚。毋通叫是阮的生活白泔無味，阮嘛捌做過真瘡的代誌。有一改阮偷偷仔走去土環大樓的樓頂，樓頂頂懸猶有一个略略仔崎崎的高台，真適合倒佇頂懸看流星。阮毋知影是對佻位來的勇氣，兩肢手扞佇高台的邊緣，一肢跂擡起去，才閣瞪力予身軀跂起去，順利跂到頂面。拄欲倚起來的時陣，雄雄跂步踏無穩，身軀敬一升，小可仔幌一下，伊驚甲趕緊共我摸過去，差一點仔明仔載的頭條就會是我矣，對十三樓摔落去穩死無活，毋知影的人叫是我自殺咧。等阮的心袂閣必嘍跳，心情較穩定矣，阮才倒佇高台頂懸話仙。當阮講甲真烈的時，雄雄一逝光影爍過去，竟然是流星！想袂到佇台中按呢的都市會當看著流星，彼是我第一改看著流星，佻伊的第一改，嘛是唯一的一改。

隔轉年我完成教育實習，考牢東部外島的學校，開始我的教職生涯。頭起先踏入去職場的生活拄著真濟挑戰，對伊的相思一工比一工閣較濟。二十冬前的小島親像深山林內，無啥物倚家，嘛無啥物店面，無親像佇台中三跂步一坎店。全島楚一輾干焦幾間仔低厝仔咧賣食的，若欲買生活用品就愛去簔仔店揣，若揣有就算是誠幸運。所以，逐改轉去臺灣，我攏揸一跂旅行箱，內面貯的毋是衫仔褲，全部攏貯食的。三頓家已攢是真四常的代誌，下班了後騎車四界去踳踳咧，規條街仔無啥物人，暗時七點過了後就無啥物店面咧



營業，你講有佢寂寞就有佢寂寞。海風微微仔吹過來、透濫著淡薄仔鹹鹹的海味，耳空充滿蟲豸的叫聲佢風吹的聲，親像咧奏樂全款！無啥物汙染的小島佇下暗的時陣，天星密甯甯，逐暗我攏會揣看覓敢有伊的星座，美麗的銀河敢若貼佇面前，親像阮兩個咧相對看。遮爾嬌的夜景，佇臺灣的伊敢有看著……。這世人看過上濟流星的日子，差不多就是佇這個時陣吧！欲下佢濟願望就有佢濟願望，毋過無一粒流星會當將伊焠來我的身軀邊。

魚若是上鉤，絕對毋是伊傷惹，百面是釣魚人傷奸巧。小島的釣魚人定定掠海金金看，不管時攏咧揣好的魚仔，然後共遮的魚仔全部撈(hôo)起來。

美人魚本來就是生活佇大海。東海岸的太平洋海水藍藍藍透濫一寡仔青翠，海面闊闊闊，日頭的光芒照佇海面閃閃爍爍，一陣閣一陣的海波浪重重疊疊(ting-ting-thah-thah)，美人魚浮出海面感受到大海的每一擺心跳，海風輕輕仔吹過來，斟酌聽風吹的聲音，逐句攏親像是伊熱情的召喚(tiàu-huàn)，彼是愛情的樂音，親像魔音傳腦全款，傳入去人魚的心目中。捲螺仔風佢大雨侵襲，美人魚孤一个佇大海抵抗遮的風雨，童話故事內底的王子毋捌出現，守護佇海墘的是釣魚人。海湧退去，海沙埔頂懸留落來的是人魚的跂跡。

水怪這世人毋捌離開中興湖，第一改看著東海岸的『黑潮』，海湧溢來溢去，按怎看、按怎揣攏無人魚的形影。伊開始緊張矣，開始驚惶矣……。風飛沙塊著伊的目矙，山頂的風咻咻叫，彼毋是人魚的歌聲，一陣閣一陣的流水靠(khò)著海岸的石頭，共海水潑甲懸懸懸，水怪的規身軀沃甲澹澹澹，無張持去食著海水，第一擺啖著海水，彼種苦澀透濫著目屎，心酸的滋味竟然比海水較鹹……。自彼時，水怪才知影湖水的生物佢海水的生物是永遠無可能鬥做伙……。

自十佢冬前佢伊分開了後，阮兩個人毋捌閣聯絡。一直到舊年的歇熱參加研習，伊佇會場發現我，趁我對便所倒轉來的時陣，伊佇佇會場的門口等我。雄雄看著伊的時陣，我心內掣一越，想欲假影無看著，想欲幹頭走，想欲佯(tènn)做家己閣欲去斟水……。毋過伊親像是刁工佇佇門口等我，阮的眼神對著矣，伊對我微微仔笑，親像當年的伊全款遐爾溫柔。我知影我無退路矣，只好向前行，伊嘛對我的方向行來，彼咧時陣我閣較確定伊是咧等我……。我跂步停落來，感覺真閉思嘛對伊文文仔笑，親像阮第一改相見全款，伊對我講：「過了好無？」我兇兇狂狂頓頭了後對伊的身軀邊行過……。

人講翁仔某頂世人是相欠債，這世人才會做翁某。頂世人伊一定無欠我，這世人我干焦會使佇伊的性命中搵一下仔豆油爾爾。